AMTSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft GREUSSEN

Clingen · Niederbösa · Topfstedt · Trebra · Wasserthaleben · Westgreußen · Greußen/Grüningen

Jahrgang 14 ***Donnerstag, den 19.10.2006*** ***Nummer 19/06***

BENEFIZKONZERT

FÜR DIE WEITERE SANIERUNG DER ST. MARTINI-KIRCHE GREUSSEN

Samstag, **21. Oktober** 2006

um 16 Uhr in der
St. Martini-Kirche Greußen

Es wirken mit:

Ralf Benschu
(Saxophonist bei
der Band „Keimzeit“)

KMD
Jens
Goldhardt
(Orgel)

und der
Posaunenchor
Greußen

Amtlicher Teil

Die nachgenannten Beschlüsse aus den öffentlichen Teilen der Stadt- und Gemeinderatssitzungen liegen im Hauptamt zur Einsichtnahme aus.

VG Greußen

Im Ergebnis der 06. Sitzung der Gemeinschaftsversammlung der VG Greußen am 09.10.2006 in Westgreußen wurden folgende Beschlüsse gefaßt:

Beschluß Nr. 08/06/06
über die Entlastung des Gemeinschaftsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2001
Beschluß Nr. 09/06/06
über die Entlastung des Gemeinschaftsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2002
Beschluß Nr. 10/06/06
über die Entlastung des Gemeinschaftsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2003
Beschluß Nr. 11/06/06
über die Entlastung des Gemeinschaftsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2004
Beschluß Nr. 12/06/06
über die Entlastung des Gemeinschaftsvorsitzenden für das Haushaltsjahr 2005
Beschluß Nr. 13/06/06
über die Auftragsvergabe zur Lieferung von Software für das Einwohnermeldeamt

Stadt Greußen/Grüningen

Einladung
zur 16. Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Greußen am 24. Oktober 2006, um 19.00 Uhr, im Dienstzimmer des Bürgermeisters
– nichtöffentlich –

Tagesordnung:

1. Bestätigung der Niederschrift der 15. Sitzung
2. Vorberatung Gebührensatzung Kindereinrichtung
3. Vorberatung Gebührenordnung Parkgebühren
4. Einnahmen der Stadt
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Sonstiges.

Steinmetz/ Bürgermeister

Stadt Clingen

Amtliche Bekanntmachung!

Im Rahmen der 25. Stadtratssitzung der Stadt Clingen am 12.10.2006 wurden folgende Beschlüsse gefaßt:

I. öffentlicher Teil

Beschluß Nr.: 51/25/06
zu überplanmäßigen Ausgabe für die Unterhaltung von kommunalen Wegen und Straßen

II. nichtöffentlicher Teil

Beschluß Nr.: 50/25/06
zu Stundungsangelegenheiten von Straßenausbaubeiträgen

Gemeinde Westgreußen

Einladung
zur 20. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Westgreußen
- öffentlich - nichtöffentlich -

Datum: 24.10.2006 **Uhrzeit:** 19.00 Uhr
Ort: Bürgermeisterzimmer

Tagesordnung

öffentlicher Teil

1. Begrüßung
2. Bestätigung der Niederschrift der 19. Sitzung - öffentlicher Teil -
3. Informationen zum Stand der Baumaßnahme
4. Informationen der Bürgermeisterin
5. Verschiedenes und Bürgerfragen
6. Verabschiedung der Bürger und Gäste

nichtöffentlicher Teil

7. Bestätigung der Niederschrift der 19. Sitzung - nichtöffentlicher Teil -
8. Grundstücksangelegenheiten
9. Verschiedenes
10. Schlußwort

gez.: R. Mosebach/ Bürgermeisterin

Gemeinde Topfstedt

Einladung
zur 18. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Topfstedt
- öffentlich - nichtöffentlich -

Datum: 19.10.2006 **Uhrzeit:** 19.45 Uhr
Ort: Feuerwehr Niedertopfstedt

Tagesordnung

öffentlicher Teil

1. Begrüßung
2. Bestätigung der Niederschrift der 17. Gemeinderatssitzung - öffentlicher Teil -
3. Informationen des Bürgermeisters
4. Beschlußfassung zur überplamnässigen Ausgabe für die Sanierung kommunaler Wohnungen
5. Verschiedenes und Bürgerfragen
6. Verabschiedung der Bürger und Gäste

nichtöffentlicher Teil

7. Bestätigung der Niederschrift der 17. Sitzung - nichtöffentlicher Teil -
8. Verschiedenes
9. Schlußwort

gez.: Halecker/ Bürgermeister

Gemeinde Trebra

Einladung
zur 14. Gemeinderatssitzune der Gemeinde Trebra
– öffentlich –

Datum: 30.10.2006 **Uhrzeit:** 20.00 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bestätigung der Niederschrift der 13. Sitzung
3. Wirtschaftsplan Gemeindewald 2007 - 2009; Revierleiter B. Fix
4. Informationen der Bürgermeisterin
5. Beschlußfassung - Neue Fassung Straßenreinigungssatzung sowie Räum- und Streupflicht der Gemeinde Trebra
6. Beschlußfassung zur 1. Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung Dorfgemeinschaftshaus und Vereinsraum Feuerwehr der Gemeinde Trebra
7. Verschiedenes und Bürgerfragen
8. Schlußwort

gez.: Ackermann/ Bürgermeisterin

Bekanntmachung der Gemeinde Trebra
über die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 01/2006 „Mönchtor“

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Trebra hat in seiner Sitzung am 15.8.2006 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 01/2006 „Mönchtor“ für die Flurstücke Nr. 3 614, 3615, 36/6 und 36/13 der Flur 1 der Gemarkung Trebra beschlossen.
2. Die Gemeinde beabsichtigt mit der Aufstellung des Bebauungsplanes die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Bebauung der im Plangebiet befindlichen Grundstücke zu schaffen und die städtebaulich geordnete Entwicklung zu sichern. Die Gemeinde überträgt durch den am 23.5.2006 abgeschlossenen Städtebaulichen Vertrag die Planausarbeitung und die Kostenübernahme an Frau Kathrin Schäfer, Mönchtor 12, 99718 Trebra.

3. Mit der Planausarbeitung hat Frau Kathrin Schäfer das Ingenieurbüro Schobeß, Schachtweg 44 in 06567 Bad Frankenhausen beauftragt. Der Gemeinderat stimmt der Auftragserteilung zu.
4. Die frühzeitige Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB, soll durch eine zweiwöchige öffentliche Auslegung des Planentwurfes erfolgen.
5. Der Beschluß wird hiermit ortsüblich bekanntgemacht (§2 Abs. 1 BauGB)

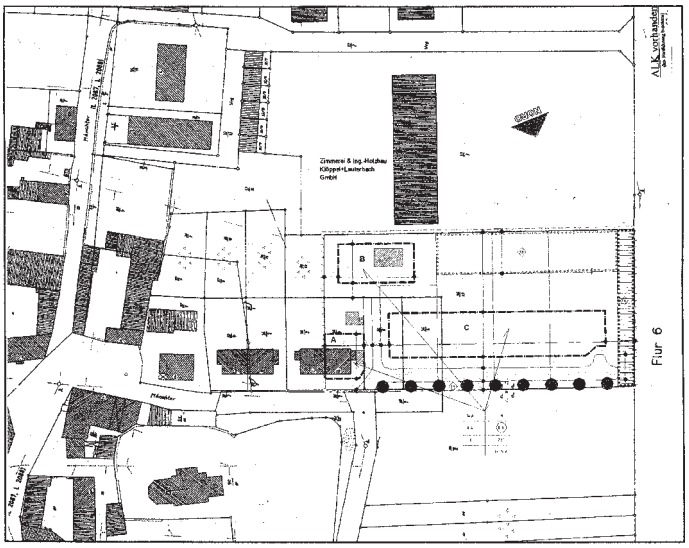
Ackermann/ Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung!

Frühzeitige Bürgerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB zum Bebauungsplan Nr. 01/2006 „Mönchtor“

Der Gemeinderat der Gemeinde Trebra hat am 15.08.2006 in öffentlicher Sitzung die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 01/2006 **„Mönchtor“** gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) und eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Mit der Planung sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Entwicklung eines kleinen, ortsnahen allgemeinen Wohngebietes geschaffen werden.
Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes und die Lage sind aus nachstehender Planskizze, welche Bestandteil der Bekanntmachung ist zu ersehen.



Zum Zwecke der frühzeitigen Bürgerbeteiligung liegt der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 01/2006 „Mönchtor“ mit integriertem Grünordnungsplan und Begründung in der Zeit

vom 27.10.2006 bis 10.11.2006

während der Öffnungszeiten in der Verwaltungsgemeinschaft Greußen, Bahnhofstr. 13a, 99718 Greußen, Bauamt, und während der Sprechzeiten im Gemeindeamt Trebra, öffentlich aus.

Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft Greußen

Montag, Donnerstag und Freitag	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen

Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Dienstag von 18.00 bis 19.00 Uhr

Für alle Bürger besteht die Möglichkeit, sich in den vorgenannten Zeiten über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung zu informieren. Dabei wird gleichzeitig Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Interessierte Bürger können Anregungen vortragen oder schriftlich einreichen.

Ackermann/ Bürgermeisterin

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig donnerstags in der geraden Woche. Redaktionsschluß ist jeweils freitags vor der Erscheinungswoche. Danach eingehende Beiträge oder Anzeigen können nur bedingt berücksichtigt werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Nichtamtlicher Teil

Aus den Ämtern

Hauptamt

Wichtige Information!

Nächster Erscheinungstermin des Amtsblattes:

Do., der 02.11.2006 Redaktionsschluß: Fr., der 28.10.2006

gez.: Ehrhardt/ Gemeinschaftsvorsitzender

Europa, Bund, Land

Rechtsschutz des Einzelnen gegen Rechtsverordnungen des Bundes

Dem Bundesverfassungsgericht (BVerfG) lagen mehrere Verfassungsbeschwerden von Landwirten aus Niedersachsen vor. Die Verfassungsbeschwerden betrafen zum einen die Frage, ob der Bundesverordnungsgeber in einer Rechtsverordnung die Landwirte verschiedener Länder bei der Gewährung landwirtschaftlicher Ausgleichszahlungen unterschiedlich behandeln darf, und zum anderen die Frage, wie der Einzelne Rechtsschutz gegen eine Rechtsverordnung erlangen kann.
Die Landwirte hatten beim zuständigen Amt für Agrarstruktur die Gewährung von Ausgleichszahlungen für den Anbau von Getreide und Eiweißpflanzen auf der Grundlage der Kulturpflanzenausgleichsverordnung beantragt. Danach berechnete sich die Höhe der Ausgleichszahlung nach den Getreidedurchschnittserträgen für die Erzeugungsregion, in der sich die bewirtschaftete Fläche befand. Niedersachsen, in dem sich hier die landwirtschaftlichen Betriebe befinden, wurde in zehn Erzeugungsregionen aufgeteilt. Den beschwerdeführenden Landwirten wurden Ausgleichszahlungen unter Zugrundelegung der (ungünstigen) Erzeugungsregion 7 bewilligt. Die Widersprüche und Klagen der Landwirte gegen die Einstufung blieben erfolglos. Zur Begründung führten die angerufenen Verwaltungsgerichte (VGe) aus, dass sie die Verordnung zwar wegen eines Verstoßes gegen den Gleichheitsgrundsatz für verfassungswidrig hielten. Gleichwohl könnten sie den Verpflichtungsklagen nicht stattgeben, da es wegen der Verfassungswidrigkeit der Regelung keine Rechtsgrundlage für die Berechnung der Ausgleichszahlungen gebe. Das BVerfG hat die Verfassungsbeschwerden gegen die behördlichen und gerichtlichen Entscheidungen als unzulässig verworfen.

Vor Erhebung der Verfassungsbeschwerde müssen alle prozessualen Mittel erschöpft sein

Wie das BVerfG in seinem Beschluss[1] ausführt, seien die Verfassungsbeschwerden unzulässig, da ihnen der *Grundsatz der Subsidiarität* der Verfassungsbeschwerde entgegenstehe. Die Landwirte hätten es unterlassen, vor Erhebung der Verfassungsbeschwerde eine Feststellungsklage gegen die Bundesrepublik Deutschland vor dem VG zu erheben.
Sie hätten zwar in der von ihnen gewählten verwaltungsgerichtlichen Verfahrensart den Rechtsweg erschöpft. Der Grundsatz der Subsidiarität erfordere jedoch, dass ein Beschwerdeführer über das *Gebot der Rechtswegerschöpfung* im engeren Sinne hinaus *alle ihm zur Verfügung stehenden prozessualen Möglichkeiten* ergreife, um eine Korrektur der geltend gemachten Verfassungsverletzung zu erwirken oder eine Grundrechtsverletzung zu verhindern.

Effektive Klageart war hier nicht die Verpflichtungsklage

Mit der verwaltungsgerichtlichen Verpflichtungsklage hätten die Landwirte zwar einen zulässigen Rechtsweg beschritten, der auch zu einer inzidenten Überprüfung der Rechtsverordnung führte. Diese Klagen hätten aber im vorliegenden Fall nicht zum Erfolg führen können. Denn die VGe hätten die Klagen zu Recht abgewiesen, obwohl sie die Rechtsverordnung wegen eines Verstoßes gegen Art. 3 Abs. 1 GG für verfassungswidrig hielten. Zu Recht hätten die VGe ausgeführt, es liege zwar ein Verstoß gegen Art. 3 Abs. 1 GG vor, weil nur wenige Bundesländer in eine unterschiedliche Zahl von Regionen aufgeteilt worden seien. Es sei deshalb nicht nur der Niedersachsen betreffende Teil der Regelung, sondern die Regelung insgesamt für das ganze Bundesgebiet verfassungswidrig. Die Auffassung der VGe, sie könnten den Verpflichtungsklagen nicht stattgeben, da es dem Ermessen des Normgebers überlassen blei-

ben müsse, wie die aus der Verfassungswidrigkeit resultierende Lücke zu schließen sei, sei verfassungsrechtlich nicht zu beanstanden.

... sondern die Feststellungsklage

Die Landwirte hätten, so das BVerfG, vor dem VG eine Feststellungsklage nach § 43 Abs. 1 VwGO unmittelbar gegen die Bundesrepublik Deutschland richten können mit dem Ziel, festzustellen, dass sie durch die Kulturpflanzen-Ausgleichszahlungs-Verordnung in ihren subjektiven Rechten, nämlich ihrem Grundrecht aus Art. 3 Abs. 1 GG, verletzt worden seien. Diese Überprüfung der Rechtmäßigkeit untergesetzlicher Rechtssätze mit Hilfe der Feststellungsklage sei nach der fachgerichtlichen Rechtsprechung möglich. Die Anerkennung einer solchen Feststellungsklage mit einem derartigen Klageziel stelle keinen Bruch mit dem System des Rechtsschutzes in der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) dar und führe insbesondere nicht zur Einführung einer der VWGO bisher nicht bekannten Klageart. Sie rechtfertige sich im Hinblick auf die *Rechtsschutzgarantie* des Art. 19 Abs. 4 GG daraus, dass Streitgegenstand die Anwendung der Rechtsnorm auf einen bestimmten Sachverhalt sei, so dass die Frage nach der Rechtmäßigkeit der Norm lediglich als - wenn auch streitentscheidende - Vorfrage aufgeworfen werde.

Erhebung der Feststellungsklage bedeutet keine Umgehung des § 47 VwGO

Es handele sich bei einer solchen Feststellungsklage gegen den Normgeber auch nicht um eine Umgehung der in § 47 VwGO nur für Landesrechtsverordnungen vorgesehenen Normenkontrolle. Dem System des verwaltungsgerichtlichen Rechtsschutzes könne nicht entnommen werden, dass außerhalb des § 47 VwGO die Überprüfung von Rechtsetzungsakten ausgeschlossen sein solle. Auf dieser Grundlage könne im verwaltungsgerichtlichen Verfahren gegenüber dem Normgeber auch die Feststellung begehrt werden, dass das Recht der Kläger auf Gleichbehandlung den Erlass oder die Änderung einer Rechtsverordnung gebiete.

1 Bundesverfassungsgericht, Beschluss vom 17.1. 2006 - 1 BvR 541/02, 1 BvR 542/02

Kommunalverwaltung 2006/135

Ordnungsamt

Es darf verbrannt werden

Entsprechend § 4 der Thüringer Verordnung über die Beseitigung von pflanzlichen Abfällen vom 09.03.1999 ist es gestattet, in der Zeit vom

27.10.2006 bis 09.11.2006

trockenen, unbelasteten **Baum- und Strauchschnitt**, der auf nicht gewerblich genutzten Grundstücken anfällt, zu verbrennen.
Durch das Verbrennen dürfen aber keine Gefahren oder Belästigungen durch Rauch oder Funkenflug für die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft eintreten. Es ist insbesondere auf die Windrichtung zu achten. Bei starken Wind ist das Feuer zu löschen!
Zum Anzünden und zur Unterstützung des Feuers dürfen keine anderen Stoffe, insbesondere keine häuslichen Abfälle, sowie Reifen, Mineralölprodukte oder mit Schutzmitteln behandelte Hölzer benutzt werden. Brennbare Flüssigkeiten dürfen nicht in Flammen und Glut gegossen werden.
Außerdem gelten folgende Mindestabstände: 50 Meter zu öffentlichen Straßen, 100 Meter zu Lagern mit brennbaren Flüssigkeiten oder Druckgasen sowie zu Betrieben, in denen explosionsgefährliche brennbare Stoffe hergestellt, verarbeitet oder gelagert werden.
Zu landwirtschaftlichen Flächen mit leicht entzündlichem Bewuchs sind 20 Meter, zu wahren. 15 Meter Abstand sind zu Öffnungen in Gebäudewänden, zu Gebäuden mit weicher Überdachung sowie zu Gebäuden mit brennbaren Außenverkleidungen nötig. Fünf Meter Abstand bis zur Grundstücksgrenze müssen gewährleistet sein. Zudem müssen die Abfälle trocken sein, damit diese unter geringster Rauchentwicklung verbrennen.
Die Verbrennungsstellen auf gewachsenem Boden sind mit einem Schutzstreifen zu umgeben, zu beaufsichtigen und nach Abschluss mit ausreichend Erde abzudecken oder mit Wasser zu löschen. Eine Nachkontrolle ist erforderlich!
Bedienstete der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises und des Ordnungsamtes werden in diesem Jahr auch wieder Kontrollen durchführen.

Ärztliche und zahnärztliche Bereitschaftsdienste

erfragen Sie bitte bei der
Leitstelle Sondershausen: 0 36 32 / 5 93 30

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

06.10. - 20.10. Frau TÄ Schwesinger
0 36 32 / 66900 0160 7928695
20.10. - 27.10. Herr Dr. Salzmann
036020/ 72832
27.10. - 03.11. Frau TÄ Schwesinger
0 36 32 / 66900 0160 7928695

Sprechzeiten des Sanitätshauses Schiebel

Dienstag und Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr
In den Räumen der Sozialstation Greußen, Markt 36
Tel.: 0 36 36 / 77 87 66 oder 0 36 32 78 25 79

Bereitschaftsdienst der Apotheken im Dienstbereich Greußen

16.10.06 - 22.10.06 Rats-Apotheke Weißensee
23.10.06 - 29.10.06 Adler-Apotheke-Greußen
30.10.06 - 05.11.06 Löwen-Apotheke- Kindelbrück

Bereitschaftsdienstzeiten:
Mo. - Fr 18.00 - 20.00 Uhr Sa. 16.00 - 18.00 Uhr
So. und Feiertage 09.00 - 11.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Weihnachtsmärkte in der VG Greußen

Die diesjährigen Weihnachtsmärkte finden innerhalb der VG Greußen an nachstehenden Samstagen statt:

Weihnachtsmarkt in Westgreußen **am 02.12.2006**
Ansprechpartner / Tel.: Frau Schober 03636 705375

Weihnachtsmarkt in Greußen **am 09.12.2006**
Ansprechpartner / Tel.:
Stadtverw./ Ordnungsamt 03636 701028 / 762211

Weihnachtsmarkt in Wasserthaleben am 16.12.2006.
Ansprechpartner / Tel.: Frau Theuerkauf 036370 46813 / 41953

Interessierte Händler und Gewerbetreibende, welche Weihnachtsartikel verkaufen möchten, melden sich bitte bei oben genannten Personen / Verwaltungen mit dem gewählten Verkaufssortiment bis zum 09.11.06.

Wichtige Rufnummern in Notfällen

Rettungswache Greußen: siehe Notrufleitstelle
Krankenhaus Sondershausen **0 36 32 / 6 70**

Polizei:
Polizeiinspektion Sondershausen,
Conrad-Röntgen-Straße 1 **0 36 32 / 66 10**
Kontaktbeamter der Verwaltungsgemeinschaft
in der Bahnhofstraße 13a **0 36 36 / 70 54 41**

Überfall/Verkehrsunfall: **110**

Feuer: **112**

Notrufleitstelle: *Dienstleistung für alle Gefahren*
0 36 32 / 5 93 30
0 36 32 / 5 93 31

Störungsdienst:
Wasser: TAZ Sdh. **0 36 32 / 61 10**
TEAG Ebeleben Kundenzentr. **03 60 20 / 8 75**
E-ON Kundenzentr. Werther **0 36 31 / 95 54**
Gas: Netzleitstelle 7-16 Uhr **036043 / 7 41 32 00**
16-07 Uhr **0800-6861177**
Giftnotruf Erfurt **03 61 / 73 07 30**

Tierheim Sömmerda **0 36 34 / 61 10 92**

Informationen zur Annahmestelle - Bauhof Greußen

Für die Bürger der Region Greußen ist die Annahmestelle - Bauhof (Feuerwehrgelände) - derzeit

jeden Donnerstag von 13.30 Uhr- 14.30 Uhr geöffnet.

Kostenlos entsorgt werden können: Pappe, Papier, Flaschen, Gläser und Schrott.

Für Bioabfälle (Aststärke bis 8 cm) werden nachstehende Gebühren erhoben: 1 PKW-Anhänger = 4,00 Euro, 1 Fahrradanhänger = 1,00 Euro
1 Sack = 0,50 Euro

nicht angenommen werden:

Bauschutt, Fensterglas, Gelbe Säcke und Wertstoffe, welche in gelbe Säcke gehören.

Änderungen der Öffnungszeiten werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Kehren nicht vergessen!

Das bunte Laub ist zum Teil von den Bäumen gefallen. Oftmals bereitet es Ärger. Besonders dann, wenn das Laub noch auf Straßen, Gossen und Gehwegen eine Mischung mit Müll eingeht. Aus diesem Grund sei an dieser Stelle daran erinnert, dass alle Grundstückseigentümer ihr Umfeld kritisch betrachten und ihrer Kehrpflicht nachkommen.

Erinnert sei auch laut Straßenreinigungssatzung, dass eine wöchentliche Säuberung der Straßen und Gehwege vorzunehmen ist. Teilweise ist der Besen mehrmals in die Hand zu nehmen. Schon allein deshalb, um Unfälle zu vermeiden.

Der Winter wird mit Frost und Schneefall seine Amtszeit ankündigen. Das Schneefegen und Abstumpfen von Gehwegen und Straßenabschnitten darf ebenfalls nach §49 Straßengesetz nicht vernachlässigt werden. Gut beraten ist, wer jetzt schon den Schneeschieber und Schaufel griffbereit hingestellt und sich auch mit etwas Streusand bevorratet hat.

An alle Veranstalter und Vereine

Um für das kommende Jahr einen Freizeit- und Kulturkalender für den Bereich der VG erstellen zu können, bedarf es der Mitarbeit und Unterstützung aller Vereine und Veranstalter.

Ihre Zuarbeit sollte bis zum **27.10.2006** schriftlich an das Ordnungsamt, Herrn Koch oder oa@greussen.de erfolgen.

Wir bitten Sie, diese Möglichkeit zu nutzen. Vielfältige und kulturelle Ereignisse im Territorium der VG Greußen können diesen Kalender inhaltlich bereichern. Überschneidungen von Veranstaltungen werden durch Ihre rechtzeitige Zuarbeit eventuell verhindert.

Plakatwerbung rechtzeitig anmelden

Immer wieder ist festzustellen, dass in den Mitgliedsgemeinden der VG Plakate ohne Genehmigung und an verbotenen Stellen angebracht werden. Wir wenden uns nicht gegen die Werbeplakate an sich. Vielmehr geht es um die wilde Plakatierung. Oftmals wird auch das Entfernen dieser Plakate „vergessen".

Eine Plakatierung ist deshalb im Ordnungsamt der VG schriftlich anzumelden. Fax: 03636/ 762276

Plakatentfernungen durch die Gemeinden sind für die Aufsteller kostenpflichtig!

Aus den Orten

Gemeinde Topfstedt

Einladung zur nächsten **Mitgliederversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Niedertopfstedt **am Freitag, den 27.10.2006 um 20.00 Uhr** im Klubraum des Feuerwehrgerätehauses.

gez.: Halecker / Wehrführer

Einladung zur nächsten **Mitgliederversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Obertopfstedt **am Freitag, den 27.10.2006 um 20.00 Uhr** im Klubraum des Feuerwehrgerätehauses.

gez.: Spens / Wehrführer

Gemeinde Wasserthaleben

Einladung zur nächsten **Mitgliederversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Wasserthaleben **am Mittwoch, den 25.10.2006 um 19.30 Uhr** im Schulungsraum der Feuerwehr.

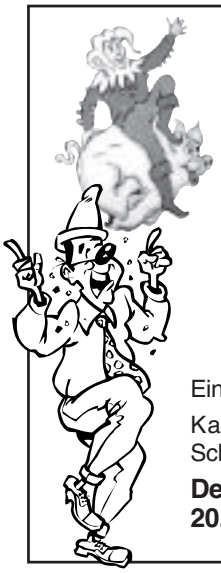
gez.: Witt / Wehrführer

Stadt Greußen/Grüningen

e-mail adresse: stadt@greussen.de Internet: www.greussen.de

Wer möchte von den Gewerbetreibenden in diesem Jahr den Greußener Weihnachtsmarkt wieder mitgestalten?

Interessierte Händler und Gewerbetreibende, welche Weihnachtsartikel am 09.12.2006 ab 13.30 Uhr auf dem Markt zu Greußen verkaufen möchten, melden sich bitte schriftlich im Ordnungsamt der VG Greußen mit dem gewählten Verkaufssortiment **bis zum 09.11.06.** (Fax Nr. 03636 762276)



Der Greußener Karnevalsclub ruft:

Alles auf zum

GREUSSENER LUMPENBALL

11.11. 2006 um 11.11 Uhr

Sturm auf das Rathaus auf dem Marktplatz

11.11.2006 um 20.11 Uhr

Lumpenball (mit kleinem Programm) im Kulturhaus

Einlaß ab 19.00 Uhr Kartenpreis: 5,00 €

Kartenvorverkauf in der Gaststätte Betti´s Schlemmerland zu den Öffnungszeiten.

Der Kartenvorverkauf findet ab dem 20.10.2006 statt.

Der Vorstand

Gemeinde Westgreußen

Kirmes

in Westgreußen

20. bis 22. Oktober 2006

- **Freitag** 19 Uhr **Kirmeseinläuten**
- **Samstag** 14 Uhr **Kindertanz** (Eintritt frei)
- **Samstag** 20 Uhr **Kirmestanz** mit „Jörg & Co."
- **Sonntag** 09 Uhr **Umzug** mit Ständchen

Es laden ein der SV 62 Westgreußen e.V. und die Wirtin

Gemeinde Topfstedt

Kirmes

in Obertopfstedt

27.10.2006

ab 20 Uhr Kirmesdisco mit DJ „Andy“

28.10.2006

ab 09 Uhr Kirmesständchen und Frühschoppen
ab 20 Uhr großer Kirmestanz mit Liveband „Sphinx“

Es laden ein, der Sportverein und der Wirt

Gemeinde Niederbösa

Alles auf zur

Kirmes

in Niederbösa

Freitag, den 03.11.06
Einläuten der Kirmes ab 19.30 Uhr
Samstag, den 04.11.06
Tanz mit „SMARAGD“ ab 20.00 Uhr
Sonntag, den 05.11.06
Umzug mit Erbsbär
Frühschoppen ab 10.30 Uhr

Es laden ein:
die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Niederbösa

Allgemeiner Teil

Aus Vereinen und Verbänden

AOK Service: Notdienstapotheke im Internet

Nicht selten passiert es, dass ein Medikament dringend benötigt wird, obwohl die Apotheken schon geschlossen haben. Die AOK Thüringen bietet deshalb auf ihrer Internetseite unter www.aok.de/thr, unter dem Bereich Ärzte und Apotheken, eine Suchmöglichkeit für Notdienst-Apotheken. „Damit findet man ganz schnell die richtige Apotheke in der Nähe“, so Sylvia Molis, Regionalleiterin der AOK in Sondershausen.

Praxisgebühr in der Schwangerschaft

„Für Vorsorgeleistungen in der Schwangerschaft muss keine Praxisgebühr beim Arzt bezahlt werden. Die AOK trägt sämtliche Kosten“, so Sylvia Molis, Regionalleiterin der AOK in Sondershausen. Dazu gehören zum Beispiel Untersuchungen und Beratungen zu Gesundheitsrisiken, Ernährung und eine regelmäßige Blutdruckmessung.
Auch das frühzeitige Erkennen einer Risikoschwangerschaft durch eine Ultraschalldiagnostik, die Untersuchung auf Infektionen im Blut (zum Beispiel Röteln oder Hepatitis B) und Beratungen auch nach der Geburt gehören dazu. Verordnet der Arzt während des Termins Medikamente oder andere Leistungen, die nicht die Schwangerschaft betreffen, muss er die Praxisgebühr verlangen. Wir empfehlen deshalb, mit dem Arzt vorher darüber zu reden und klare Absprachen zu treffen.

Greussen hat eine Zukunft

Die nach der Sommerpause vorgesehene Zusammenkunft der Interessengemeinschaft musste leider auf Ende Oktober verschoben werden.
Die bis dahin interessierten und aktiven Mitstreiter erhalten dazu eine persönliche Einladung. Inhalt der Besprechung wird nach der bisherigen geringen Resonanz aus Politik und Wirtschaft die Strategie, der Inhalt und der Sinn unserer Bemühungen und Mitarbeit zur Verbesserung der Lebensumstände in Greussen und seines Umlandes sein.

Horst Laue

Information an alle Mitglieder des Schutz- und Gebrauchshundesportvereines Niedertopfstedt e.V.

Nächste Trainingstage:

Samstag, den 21.10.2006 ab 13.00 Uhr
Samstag, den 28.10.2006 ab 13.00 Uhr

Zusätzliches Training ist nach Absprache auch an den Sonntagen möglich!

Information an alle Mitglieder des Greußener Hundesportvereins

Nächste Trainingsstunden:

Mittwoch ab 17.00 Uhr
Samstag ab 14.00 Uhr
Sonntag ab 08.00 Uhr

An alle Mitglieder und Freunde des DRK!

Wir laden ein zur jährlichen **Hauptversammlung am Freitag, den 10.11.06**
um 14.00 Uhr in „Wolf´s Revier“ Clingen,
anschließend gemütliches Beisammensein.
Anmeldung und Unkostenbeitrag von 2,00 € bitte zu Kam. Stahlberg, Clingen, Brunnenstraße.

Ihr Ortsverein Clingen / der Vorstand

Sprechzeiten des Sozialverbandes Deutschland in Nordhausen: **Donnerstag, der 02.11.2006**

ACHTUNG ENERGIEKASSIERUNG

für den Garagenkomplex Robert-Koch-Straße, Greußen am Samstag, 21.10.06 von 14 - 15 Uhr

Schützengesellschaft Greußen

An alle Mitglieder der Schützengesellschaft Greußen,

nächster Termin für unser Trainingsschießen mit der Pistole in der Schießstätte Felsenkeller, Greußen ist Donnerstag, der **19.10.2006 um 19.00 Uhr**.

Zur **Monatsmitgliederversammlung** lädt der Radsportverein RSV01 Greußen am **Freitag, den 27.10.2006 um 19.00 Uhr** seine Mitglieder und Gäste in der Gaststätte „Zum Grauen“ Neustadt Greußen herzlichst ein .

Der Vortsand RSV01 Greußen e.V.

Hallo an alle Faschingsverrückten !

Suchen junge Mädels im Alter von 14 bis 20 Jahren, die Freude am Tanzen haben.
Wir trainieren klassische Garde und Showtanz.
Wenn Ihr Interesse habt, meldet Euch bitte bis zum 05.11.2006 unter der Nummer **0162/ 5453751** erreichbar von 17-19 Uhr **Clingener Carnevals Club**

Einladung zum Hubertusschießen

Veranstalter:	Sportschützenverein Clingen e. V.
Ort:	Schießstand Clingen
Zeit:	**28.10.2006**, von 13.00 bis 16.00 Uhr
Anmeldeschluss:	15.00 Uhr
Wettbewerb:	Einzelwertung ohne Unterteilung
Disziplin:	stehend aufgelegt, 100 m Entfernung, 5 Schuss Wertung auf stehende Bockscheibe (nach DJV)
Zugel. Waffen:	Büchsen mit Kaliber ab 6,5 mm
Munition:	handelsübliche und wiedergeladene Munition darf verwendet werden
Beobachtung:	Scheibenbeobachtung ist erlaubt, Gläser sind mitzubringen
Startgeld:	7,00 €, 3,00 € Nachkauf unbegrenzt möglich
Prämierung:	1. bis 6. Platz jagdtypische Sachpreise und Urkunden
	7. bis 10. Platz Urkunde
Sonstiges:	Auswertung gegen 16.30 Uhr mit gemütlichem Schüsseltreiben

Der Vorstand des Sportschützenvereins Clingen e.V. wünscht allen Teilnehmern am Wettkampf viel Spaß, gut Schuss und Weidmanns Heil!

Ansprechpartner bei Rückfragen:
Schützenfreund und Wdg. Bernd Bohne Tel. 03636 / 70 0312

Zusammen sind wir stark, Jugendliche ergreifen Initiative

So startete im Oktober 2005 das Projekt aus dem Förderprogramm LOKAST im Jugendhaus Greußen. Eine Gruppe von 15 Kindern und Jugendlichen, im Alter von 13- 17 Jahren konnten sich aktiv an der Gestaltung von zwei Räumen im Jugendhaus beteiligen.
Ziel unseres Projektes war es, die Eigeninitiative der Jugendlichen gezielt in schulische und berufliche Aktivitäten zu lenken.
In Zusammenarbeit entstanden ein Computerraum und ein Mehrzweckraum. Im Computerraum wurden zwei Arbeitsplätzen mit neuer Technik eingerichtet und boten somit den Jugendlichen die Möglichkeit, mit neuer Medientechnik nach Praktikums- und Ausbildungsplätzen zu recherchieren. Allein oder unter Anleitung konnten sie ihre Bewerbungsunterlagen nach neuestem Stand erstellen.
Die Umgestaltung des Mehrzweckraumes gab den Jugendlichen die Möglichkeit, in kleinen Gruppen (nur Mädchen oder nur Jungen) kreative und handwerkliche Angebote auszuprobieren. So sollten bestimmte Talente und Fähigkeiten für neue berufliche Perspektiven selbst entdeckt werden.
Durch gezielte Projekte in Zusammenarbeit mit der Schule wurden weitere Fähigkeiten, wie spontanes Erfassen, logisches Denken und differenziertes Wahrnehmen gefördert, um so das Selbstbewusstsein zu stärken und eine positive Einstellung zum Lernen zu erreichen. Die Jugendlichen sollten erkennen, dass die Grundlage für ihr berufliches Leben ein guter Schulabschluss ist. Diese Erkenntnis soll sie zukünftig motivieren, neue schulische oder berufliche Herausforderungen anzunehmen.
Auch wenn das Projekt am 30.09.2006 endet, bietet das Jugendhaus Greußen den Jugendlichen weiterhin das Erstellen der Bewerbungsunterlagen kostenlos an. Angedacht ist es auch, Teile des Projektes für andere nutzbar zu machen. So können auch junge Muttis oder ältere Arbeitslose ihre Bewerbungsunterlagen bei uns erstellen.
Bettina Behnke steht hier als Ansprechpartnerin allen interessierten zur Verfügung.

Jugendhaus Greußen
ÖZ: **Mo.-Do.** 14 Uhr-20 Uhr **Fr.** 14 Uhr-22 Uhr **Sa.** 15 Uhr-22 Uhr

Anträge für die Würdigung ehrenamtlichen Engagements jetzt stellen

Auch in diesem Jahr möchte das Jugendamt des Kyffhäuserkreises in Zusammenarbeit mit den Bereichsjugendpflegern trotz ausgelaufener Bundesförderung wieder eine Auszeichnung von Ehrenamtlichen im Jugendhilfebereich durchführen.
Dabei wird es nicht wie in den vergangenen Jahren eine Ehrenamtsgala geben, sondern am 29. November 2006 einen Empfang mit Würdigung der Auszuzeichnenden.
Bis zum 30. Oktober haben Vereine und Gemeinden Zeit, Einzelpersonen, Initiativen und Projekte vorzuschlagen, die sich durch ein besonderes ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen auszeichnen. Bei der Beantragung ist Ihnen die Bereichsjugendpflegerin Trixi Hoffmann gern behilflich.
Ich, als Bereichsjugendpflegerin, bitte alle Vereinsvorsitzenden und Bürgermeister zu überlegen, welche Person es in ihrer Gemeinde, in ihrem Verein oder in ihrer Initiative besonders verdient, einmal eine öffentliche Würdigung zu erhalten. Ich bin sicher, dass es auch im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Greußen sehr viel ehrenamtliches Engagement gibt, welches eine Würdigung verdient.
Sollten Sie noch Fragen haben, stehe ich Ihnen gern beratend zu Seite. Anfragen könne per e-mail an folgende Adresse gesendet werden: kjr.hoffmann@t-online.de

Beatrice Hoffmann/ Bereichsjugendpflegerin

Lernen im Nachbarland - Vereinsrecht für Vorstände

In der Zeit vom 10. - 14. November führt der Kreisjugendring Kyffhäuserkreis e.V. mit Unterstützung des Kyffhäuserkreises ein Seminar zum Thema "Vereinsrecht" und "Steuerrecht für Vereine" in Verbindung mit einer Seminarfahrt nach Krakau/Polen durch.
Vertreter/innen von ehrenamtlichen Vereinsvorständen und Verbänden der Kinder- und Jugendarbeit im Kyffhäuserkreis sind eingeladen, zum Erfahrungsaustausch zusammen zu kommen und in 3 Seminareinheiten aktuelle Informationen zum Thema Vereinsrecht zu erhalten. Im Rahmen der Fahrt soll jedoch auch das Kennen lernen der polnischen Partnerregion Thüringens - Kleinpolen - nicht zu kurz kommen. So wird die Stadt Krakau und der Partnerlandkreis des Kyffhäuserkreises Olkusz besucht. Dort wird ein Treffen mit Landkreisvertreter/innen stattfinden.
Diese Seminarfahrt kann Dank der Unterstützung des Kyffhäuserkreises und Mitteln der Thüringer Ehrenamtsstiftung realisiert werden. Neben der Vermittlung von Kenntnisse soll mit dieser Fahrt auch ein Dankeschön an das ehrenamtliche Engagement verbunden werden.
Nähre Information zu dieser Fahrt erhalten Sie beim Kreisjugendring Kyffhäuserkreis e.V., Frau Christiane Zyber,
Telefon 0 36 32 - 75 93 90.

Angebot des Jugendhauses Greußen – Herbstferien 2006

Montag, 23.10.06 ab 10.00 Uhr
Turnhalle, Geschwindigkeit ist keine Hexerei, Sportliche Spiele in der TurnhalleKosten: 2,50 € mit Mittagsversorgung
Dienstag, 24.10.06 ab 09.00 Uhr
Tagesfahrt in die Thüringentherme .In Mühlhausen erwarten uns die großen Rutschen. Anmeldung erforderlich! Abfahrt: 09.00 Uhr am Jugendhaus Kosten: 12,00 € incl. Eintritt, Fahrt und Snack
Mittwoch, 25.10.06 ab 10.00 Uhr
Exkursion ins neue Rathaus,Rundgang hoch bis zum Uhrenturm . Mit Blick über Greußen und Stöbern in der Bibliothek. Anschließend bekochen wir uns selbst. Kosten: 2,50 € mit Mittagsversorgung
Donnerstag, 26.10.06 ab 09.30 Uhr
Tagesfahrt nach Erfurt zur Eisbahn, Eislaufen für Jedermann. Anmeldung erforderlich! Abfahrt: 9.30 Uhr am Jugendhaus Kosten: 12,00 €
Freitag, 27.10.06 ab 10.00 Uhr
Backen mit viel Liebe. Wir bereiten den Nachmittag für die Eltern, Geschwister, Omas und Opas selber vor und Backen leckeren Kuchen, ab 14.30 Uhr Familiennachmittag Kosten: 2.50 €
Montag, 30.10.06 ab 10.00 Uhr Kreativtag
Wir basteln Kreatives zu Halloween und Dekoration für unsere Halloweenparty. Wer schnitzt den grusligsten Schrumpfkopf? Kosten: 2,50€
Dienstag, 31.10.06
-----Feiertag----- Das Jugendhaus bleibt geschlossen!
Mittwoch, 01.11.06 ab 11.00 Uhr Halloweenparty mit Übernachtung
Donnerstag, 02.11.06
Freut Euch auf zwei unvergesslich gruslige, Tage im Jugendhaus Greußen.,Anmeldung erforderlich!, Kosten: 12 €
Freitag, 03.11.06 ab 10.00 Uhr
Offenes Haus Spiele, sportliche Wettkämpfe und ab 11.00 Uhr „Buzzer- Turnier“ mit der Play- Station 2, Kosten: 1,- €

Wettkämpfe mit Starts von Schützen des SSV Niedertopfstedt 1991 e.V.

I. KM-Auflage 16.09.2006 in Sondershausen

KK-Auflage

13. N. Franke	251 Ringe/ AKL
14. R. Herrlitz	228 Ringe/ AKL
4. R. Spiering	269 Ringe/ SEN
5. W. Diederichs	261 Ringe/ SEN
1. B. Gerhardt	263 Ringe/ Seniorinnen
1. H. Häring	263 Ringe/ DAK
3. H. Franke	216 Ringe/DAK
1. Th. Steinmetz	240 Ringe/ Jung
2. R. Grüning	255 Ringe/ Jun.
1. SSV Niedertopfstedt	742 Ringe/ Damen

Luftgewehr

1. H. Häring	250 Ringe/ DAK
2. H. Franke	246 Ringe/ DAK
1. B. Gerhardt	269 Ringee/ Seniorinnen
2. R. Spiering	289 Ringe/ SEN
3. W. Diederichs	283 Ringe/ SEN
1. R. Herrlitz	261 Ringe/ AKL
1. Th. Steinmetz	254 Ringe/ Jug.
1. R. Grüning	272 Ringe/ Jug.
1. Ch. Windisch	179 Ringe/Sch.
2. M. Weidhaus	125 Ringe/ Sch.

II. Kreiskönigsschießen am 23.09.2006 in Sondershausen

Herren		
1. Kreisritter	R. Grüning	48,0 Ringe
Damen		
Kreisschützenkönigin	B. Gerhardt	50,8 Ringe
2. Kreishofdame	H. Häring	46,1 Ringe
10. Platz	H. Franke	33,7 Ringe
Jugend		
1. Kreisjugendritter	Th. Steinmetz	48,8 Ringe
2. Kreisjugendritter	P. Strutz	47,8 Ringe
Schüler		
Kreisschülerkönig	Ch. Windisch	49,5 Ringe
2. Kreisjugendritter	Ph. Göpfert	48,4 Ringe

III. Landespokal Vorderlader am 16.09.2006 in Jena

Perkussionspistole

4. K.-H. Kämmerer 119 Ringe/ AKL+SEN

Perkussionsrevolver

2. K.-H. Kämmerer 122 Ringe/ AKL+SEN

IV. Seniorenmeisterschaften am 05.10.2006 in Tambach Dietharz

Kombinationswertung KK-Gewehr + Luftgewehr

4. R. Spiering	287 + 279 = 566 Ringe SEN A
1. W. Diederichs	280 + 290 = 570 Ringe/SEN D (a.W)
1. B. Gerhardt	281 + 270 = 551 Ringe/ Seniorinnen

4. SSV Niedertopfstedt 1.689 Ringe / o.U.
(R. Spiering, W. Diederichs, B. Gerhardt)

Bronze im Saisonfinale für Greußener Radsportler

Zu ihrem letzten Wettkampf der Landesmeisterschaft im Bergzeitfahren gingen Thüringens Radsportler in Gehlberg vor dem Glasmuseum noch einmal an den Start.
Die Veranstaltung, vom MTB-Club Suhl mustergültig ausgerichtet, fiel buchstäblich ins Wasser. Auch hingen die Wolken im Thüringer Wald sehr tief, so daß die Aktiven sich durch die Dunstschleier auf den Gipfel kämppfen mußten. Zwei Greußener RSV-er ließen sich durch die Wetterkapriolen nicht abschrecken. So zeigte der Clingener Andreas Höpfner über 4,4 Kilometer bei den Senioren II (41-50 Jahre) mit Rang 5 in 15:59,29 min. seine beste Jahresplatzierung. Bei den Senioren III (51-60 Jahre) wiederholte Wolfgang Müller seine Platzierung aus der Bergmeisterschaft von 2003. Er kletterte in 15:30,16 Minuten auf seinem „Hausberg“ bis zur Thüringer Schmücke hinauf zu Bronze. Bei der Siegerehrung nahm er Medaille, Urkunde und Sachpreis entgegen.
Drei Tage später stand die Vereinsmeisterschaft des RSV 01 Greußen zu Buche, welche wieder in Clingen auf einer mäßigen Steigung 2000 Meter in Richtung Rohnstedter Groll hinauf auf einem Wirtschaftsweg vergeben wurde. Den ganzen Vormittag schien die Sonne, aber als es zum scharfen Start ging, stellten Regenschauer und der böige herbstliche Westwind die Aktiven vor Probleme. So reisten nur die wetterfesten Aktiven an, welche bei den herrschenden Bedingungen den Streckenrekord aus dem Jahre 2004 nicht antasten konnten. Sebastian Range als Vorjahresschnellster krankheitsbedingt nicht am Start, muß nun den Wanderpokal in die Hände von Manfred Göttig abgeben, welcher dieses Jahr stark auftrumpfte. Bei der Siegerehrung übergab Wolfgang Müller wie jedes Jahr ausgesuchte Spezialitäten aus dem Werksverkauf der Greußener Salamifabrik an seine Mitstreiter sowie Helfer. Zum Gelingen trugen die Vereinskameraden Andreas Höpfner und Vincent-Sebastian Otte als Starter sowie die Zeitnehmer Christine Müller und Dieter Langner bei.

Ergebnisse Vereinsbergmeisterschaft:

Senioren 3 (51-60 Jahre): 1. Platz Wolfgang Müller 6:03.00 Min.
Senioren 4 (61 und älter): 1. Platz Ernst Neubert 6:22.01 Min.
Hobby Sen. bis 50 Jahre: 1. Platz Frank Müller 6:23.16 Min.
Hobby Sen. bis 60 Jahre: 1. Platz Dieter Brückner 7:26.02 Min
Hobby Sen. ab 61 Jahre: 1. Platz Manfred Göttig 5:45.06 Min.

Gesamtwertung aller Klassen:

1. Platz Manfred Göttig
2. Platz Wolfgang Müller
3. Platz Ernst Neubert
4. Platz Frank Müller
5. Platz Dieter Brückner

W. Hellner/ RSV 01 Greußen

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Greußen

Gottesdienste:
So., 22.10. 09.30 Uhr in der Kirche
So., 29.10. 09.30 Uhr in der Kirche
Di., 31.10. Reformationsfest 09.30 Uhr in der Kirche
Do., 19.10. 19.00 Uhr Filmabend im Gemeindezentrum
Do., 02.11. 19.00 Uhr Bibelkreis im Gemeindezentrum
Junge Gemeinde: donnerstags, 18.30 im GZ
Christenlehre:
montags, 14.30 Uhr Kl. 4; 15.15 Uhr Kl. 1-3; 16.15 Uhr Kl. 5+6
Nicht in den Herbstferien!
Ökumenischer Chor: Probe jeden Dienstag, 19.30 im Herrenstraße 3
Posaunenchor der Kirchgemeinde: freitags, 19.00 Uhr
Do., 20.07. 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis im GZ
Die Landeskirchliche Gemeinschaft lädt ein: (im Gemeindezentrum)
So Gemeinschaftsstunde 17.00 Uhr
Mo Gebetsstunde 19.30 Uhr Sa Jugendkreis 18.00 Uhr
Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Greußen
Mo.: 10.00 - 12.00 Uhr, Do.: 10.00 - 12.00 Uhr, Fr.: 09.00 - 11.00 Uhr
oder telefonisch unter 03636703335 bzw.
über email evangpfarramt@kirche-greussen.de

St. Martini-Kirche Greußen: Benefizkonzert mit den Greußner Posaunenchören - siehe Titelseite!

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Clingen

Gottesdienst: Sonntag, d. 29.10. 10.30 Uhr
Christenlehre: mittwochs, 16.00 Uhr im Pfarrhaus
Frauenkreis: Mi., 01.11., 14.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Westgreußen

Sa., 28.10. 17.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Wasserthaleben

bitte an Clingen und Westgreußen orientieren

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Trebra

Christenlehre: donnerstags, 16.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchgemeinde Niederbösa

Christenlehre: donnerstags, 16.00 Uhr im Pfarrhaus Trebra

Katholische Kirchengemeinde Greußen

Do., 19.10.	14.30 Uhr Rosenkranzmesse, anschl. Kaffeetafel im Gemeinderaum
Sa., 21.10.	16.30 Uhr Gottesdienst in Großenehrich
So., 22.10.	08.30 Uhr Hl. Messe + 17.00 Uhr Rosenkranzandacht
Di., 24.10.	09.00 Uhr Gemeindemesse in Greußen
Mi., 25.10.	17.00 Uhr Rosenkranzandacht
Sa., 28.10.	16.30 Uhr Gottesdienst in Großenehrich
So., 29.10.	08.30 Uhr Hl. Messe 17.00 Uhr Rosenkranzandacht
Di., 31.10.	09.00 Uhr keine Hl Messe in Greußen
Mi., 01.11.	17.00 Uhr Hl. Messe in Greußen
Do., 02.11.	09.00 Uhr Hl. Messe für alle Verstorbenen

• „Kaffeeklatsch“ arbeitsloser Frauen am 25.10. um 15.00 Uhr bei Familie Beier in Clingen

• Religionsunterricht: Sa., 11.11. von 09.00 - 14.00 Uhr
• Ökumenischer Chor: Probe dienstags 19.30 Uhr in der Herrenstraße
• Jugendabend je nach Absprache
• Türkollekte: 1. Sonntag im Monat

Kirchenreinigung: ab 27.10. Gruppe 2
• Tel.: Herr Pfarrer Albrecht 036 32 / 54 32 38, Frau Sieling 03636/7788 55
• **Konto der Kirchgemeinde: Kyffhäusersparkasse**
Konto-Nr.: 320 000 6268 BLZ: 820 550 00

Neuapostolische Kirche Greußen

Gottesdienste im Oktober 2006
Mi., 25.10. 19.30 Uhr Greußen
So., 29.10. 09.30 Uhr Greußen
16.00 Uhr Oberwillingen Jugendgottesdienst m. Bischof Matthes

Sportnachrichten

Fußballansetzungen

Greußen
Kyffhäuserliga
21.10. 15.00 Uhr SV B/W I - Lache Erfurt
22.10. 10.30 Uhr Greußen A-Jun. - SC Weimar
28.10. 15.00 Uhr Ringleben - SV B/W I
28.10. 10.30 Uhr SV B/W A-Jun. - Leinefelde
31.10. 14.00 Uhr SV B/W II - Westgreußen

Clingen
Kyffhäuserliga
21.10. 14.30 Uhr SG Eintracht Clingen - SV Eintracht Bretleben
28.10. 14.30 Uhr SV Badra - SG Eintracht Clingen
Kreisklasse, West
22.10. 10.00 Uhr SV Allmenhausen - SV Eintracht Clingen II
29.10. 14.00 Uhr SV Eintracht Clingen II - SV Einheit Rockstedt

Westgreußen
Kyffhäuserliga
31.10. 14.00 Uhr SV BW Greußen ll - SV 62 Westgreußen l
19.10. 14.00 Uhr SV 61 Westgreußen I - Kalbsriether SV
2. Kreisklasse, West
21.10. 14.30 Uhr SV 90 Hohenebra - SV 62 Westgreußen II
28.10. 14.30 Uhr SV 62 Westgreußen II - SG Empor SDH II

Wasserthaleben
2. Kreisklasse, West
21.10. 14.30 Uhr Eintracht Abtsbessingen - SV Wasserthaleben
29.10. 14.00 Uhr SV Wasserthaleben - BSV Germ. Großfurra II

Obertopfstedt
2. Kreisklasse, Staffel West
21.10. 14.30 Uhr BSV Germ. Großfurra II - SG Obertopfstedt
29.10. 14.00 Uhr SG Obertopfstedt - SV BW 90 Allmenhausen

Grüningen
2. Kreisklasse, Staffel West
22.10. 14.00 Uhr FSV 1990 Grüningen - SV Großenehrich II
28.10. 14.30 Uhr FSV Schernberg II - FSV 1990 Grüningen

Trebra
1. Kreisklasse, Staffel West
22.10. 14.00 Uhr SV Schw.-Gelb Immenrode - FSV 1999 Trebra
29.10. 14.00 Uhr FSV 1999 Trebra - SV 90 Großenehrich

Impressum
Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Greußen
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Greußen
Verlag und Druck: UNIWERBUNG Inh. Matthias Drückler
Helbe-Eck 1 • Greußen • ✆ 0 36 36 / 7 91 20 • Fax 0 36 36 / 7 91 22
e-mail: uniwerbung@onlinehome.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Wolfgang Ehrhardt, Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft Greußen
Redaktion amtlicher und nichtamtlicher Teil:
Karl-Heinz Kämmerer, Hauptamtsleiter der Verwaltungsgemeinschaft Greußen
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Matthias Drückler, erreichbar unter Anschrift Verlag und Druck
Zustelldienst: UNIWERBUNG erreichbar unter Anschrift Verlag und Druck
Erscheinungsweise: 14tägig, kostenlos an alle Haushalte der Mitgliedsstädte und Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Greußen.
Im Bedarfsfall können Sie Einzelexemplare zum Bruttopreis von 2,05 Euro incl. Porto über die Verwaltungsgemeinschaft Greußen, Bahnhofstraße 13a, 99718 Greußen • Tel.: 03636/76220 • Fax: 03636/762276 • e-mail: vg@greussen.de bestellen.

Wir gratulieren

Geburtstage der älteren Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Greußen

Wir gratulieren zum 65., 70., 75. Jubiläum und ab dem 80. Geburtstag

Greußen
20.10. Herrn Helmut Haberkorn ..... zum 70. Geburtstag
23.10. Frau Marie Petri ..... zum 96. Geburtstag
23.10. Herrn Hans Haitsch ..... zum 86. Geburtstag
25.10. Frau Gerta Bomberg ..... zum 85. Geburtstag
27.10. Frau Hewig Riedel ..... zum 84. Geburtstag
28.10. Frau Ilse Linke ..... zum 83. Geburtstag
28.10. Frau Erna Beier ..... zum 75. Geburtstag
30.10. Frau Erika Orschewsky ..... zum 85. Geburtstag
31.10. Frau Helma Wehrstedt ..... zum 70. Geburtstag

Grüningen
24.10. Frau Herta Günther ..... zum 94. Geburtstag
28.10. Frau Margarete Kuttig ..... zum 83. Geburtstag
30.10. Frau Elsa Engel ..... zum 90. Geburtstag

Clingen
22.10. Frau Elli Gräfe ..... zum 84. Geburtstag
22.10. Herrn Dieter Selle ..... zum 65. Geburtstag
25.10. Frau Ingeborg Büchner ..... zum 75. Geburtstag
26.10. Herrn Helmuth Urbanski ..... zum 70. Geburtstag

Niedertopfstedt
25.10. Herrn Alfred Steinbrück ..... zum 82. Geburtstag

Obertopfstedt
20. 10. Frau Margot Rießmeier ..... zum 82. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch

Liebe Mutti Inge, lieber Vati Günter !
Manche Menschen machen die Welt besonders, indem sie einfach da sind.

Wir möchten uns für die schönen Urlaubstage auf der MS Zelenbor ganz herzlich bei Euch bedanken.

Karina, Tina und Michael
Birgit und Helmut
Sybill und Andreas sowie
Jana, Stefan, Alena und klein Moritz

Danke dass Ihr immer für uns da seid.

Urlaub
Zahnarztpraxis Cornelia Friebel
Greußen • Bahnhofstraße 13 a
Tel. 0 36 36 / 70 46 43

Unseren werten Patienten zur Kenntnis:
Unsere Praxis bleibt wegen Urlaub vom **30.10.** bis zum **05.11.2006** geschlossen.
Vertretung: Kollegen am Ort

Praxisurlaub

vom **30.10.** bis **03.11.06** geschlossen

Dr. med. C. Kleimenhagen
FÄ für Allgemeinmedizin
Greußen • Nordhäuser Straße 9

Vertretung: Ärzte am Ort

Praxisurlaub

vom **23.10.** bis **27.10.2006**

Dr. Sylvia Hagen
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Markt 32 • Greußen

Vertretung: Ärzte am Ort

Wegen Urlaub

bleibt unsere Praxis

vom **30.10.06** bis **10.11.06** geschlossen.

Dipl. med. Ingo Bräuer
FA für Allgemeinmedizin
Greußen • Gartenstraße 1

Vertretung: Ärzte am Ort

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem

70. Geburtstag

möchte ich mich hiermit bei meiner lieben Frau, meinen Söhnen mit Familien, allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken. Einen besonderen Dank der Wirtin Renate Cotta mit ihren Helferinnen.

Manfred Bodin

Grüningen,
im September 2006

Grabschmuck aus Nausiß

Sonderverkauf

vom 27.10. -27.11. *9-18 Uhr*

Vielfältiges preisgünstiges Angebot aller Art.

Blaufichte, Nordmanntanne, Nobilis

Familie Manß • Nausiß • Günstedter Str. 55
Tel./Fax: 03 63 74 / 2 09 94

Ein herzliches Dankeschön

für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Geldzuwendungen anlässlich unserer

Hochzeit

sagen wir unseren Eltern, Geschwistern, allen Verwandten, Kollegen, Nachbarn und Bekannten. Besonders bedanken möchten wir uns bei der Standesbeamtin Frau Dießl, dem Kulturverein Westgreußen, für die vielen Überraschungen, der Gaststätte „Betti's Schlemmerland", Kathleen und Carsten für die Kutschfahrt, bei Foto-Halecker, bei der Firma Weilert und bei der Bäckerei Andreß in Straußfurt.
Unser Dank gilt auch den fleißigen Helfern zum Polterabend, besonders Matthias, Maria und Andreas sowie der Band „Mate " für die musikalische Umrahmung.
Sie alle haben diese Tage zu einem unvergesslichen Erlebnis für uns werden lassen.

Robert und Antje Middler, *geb. Wiegand*

Westgreußen und Havixbeck, den 09.09. und 15.09.2006

Die Zeit vergeht, das Pendel schwingt,
wer weiß schon, was die Zukunft bringt?

Auch für uns verging die Zeit
und brachte uns die

Silberhochzeit

Dies zu feiern war unser Herzensbegehr, drum kamen Verwandte und Freunde daher. Sie bescherten uns viele schöne Stunden. Drum möchten wir unseren Dank hier bekunden.

Unser Dank geht an alle Gratulanten, an das Team von Betti's Schlemmerland, an die Solotänzerinnen des Tanzsportverein 06 Greußen und besonders an unsere Kinder, die die Feier zu einem unvergeßlichen Ereignis werden ließen.

Doris und Peter Jahn

Clingen, den 3. Oktober 2006

Aus den Flitterwochen zurück, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Kollegen und Nachbarn recht herzlich für die vielen Glückwünsche, Überraschungen, Blumen und Geschenke bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt den Obertopfstedter Landfrauen und den zahlreichen helfenden Händen, die das Ganze erst möglich gemacht haben, sowie Herrn Ackermann und Pfarrer Heinrich für die schönen Momente der Trauung, dem Partyservice Finke für den professionellen Service und der Konditorei Neblung für die traumhafte Torte.

Dank Euch allen! Polterabend und Hochzeitsfeier waren für uns ein unvergessliches und schönes Fest.

Thomas und Denise Weimann

Obertopfstedt, den 9.9.2006

Goldene Hochzeit

war uns beschieden, ein Fest im Kreise unserer Lieben.
Wir wurden geachtet und geliebt,
das schönste Geschenk was es wohl gibt.

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Geldzuwendungen anlässlich unserer Goldenen Hochzeit möchten wir uns ganz besonders bei unseren Kindern nebst Familien und Schwiegertochter Elke für die vielen Überraschungen und die Gestaltung der Feier bedanken.

Desweiteren gilt unser Dank unseren Geschwistern, Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Dank an die Gaststätte „Zum Goldenen Löwen", der Blaskapelle Ottenhausen, den Alleinunterhalter Jörg Löser, Ute Hübner und Daniel Skor aus Obertopfstedt sowie den ehemaligen Klassenkameraden.

Klaus und Ingeburg Goymann

Greußen, im Oktober 2006

TAPETEN - AKTION !

20% auf alle Tapeten am Lager

Baumschulware eingetroffen

z.B.: • Obstgehölze
• Koniferen in versch. Größen

ab sofort **Weihnachts-dekoration** *erhältlich*

weiterhin im Angebot:
große Auswahl an Exoten für Trauergestecke

Entwässerungsrinne

1,00 m, komplett, PKW-befahrbar,
13,90 Euro/Stck.

20% auf Kg-Rohre und Formteile!

Rabattaktionen gültig bis 30.10.06 - Solange der Vorrat reicht!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! – Ihr Bau + Gartenmarkt Team

GREUSSENER BAU + GARTEN MARKT GmbH

Nordhäuser Straße 71 • Greußen

03636 / 7602-0 Fax 03636/ 76 02 30

Bestattungshaus Udo Kriese

Inhaber Thomas Kriese

Erd- und Feuerbestattungen *Tel.: 036374 - 20294*

Das etwas andere Bestattungsinstitut. Tag und Nacht für Sie erreichbar. Gerne beraten wir Sie zu Hause oder in unseren Räumlichkeiten mit großer Ausstellung. Seit 1992 das Bestattungshaus Ihres Vertrauens.

Unser Service u.a.
- Abwicklung aller Formalitäten
- auf Wunsch Finanzierungshilfe durch Hausbank
- Vermittlung von Trauerfloristik
- Bereitstellung von Trägern
- Grabaushub
- Vermittlung von geistlichen und weltlichen Trauerrednern

Anruf genügt! In Weißensee – Tel. 036374-20294, 99631 Weißensee, Kirchstraße 4

ELEKTRO-BEINEL

Neustadt 2 • 99718 Greußen • Tel. 0 36 36 / 70 34 36

Neu! Neben unserem herkömmlichen Angebot bieten wir Ihnen ab sofort auch **An- und Verkauf** von Kinder- und Erwachsenenbekleidung und diverse andere Artikel

---

FVD

Die Finanzplaner

Finanzdiagnosen - Finanzierungen und Geldanlagen Versicherungen

Andrea Koch Dorfstraße 23 • 99718 Westgreußen
Tel. 03636/ 7929919 und 751911 Fax 03636/ 7925990
E-Mail: Andrea109@freenet.de

Suche Nachmieter für **2-Zimmer-Wohng.**, 1 Wohnküche, 2 Bäder m. Dusche u. WC, 60 m² (300,- € + NK) **und** eine **3-Zimmer-Wohng.**, K/D/B, 70 m² (350,- € + NK) in ruhiger Lage in Clingen zu vermieten. Gartenbenutzung möglich. **Tel.: 0 36 32 / 60 32 39, täglich ab 18.00 Uhr**

Enten und Gänse aus Freilandaufzucht küchenfertig zu verkaufen. Enten sofort, Gänse ab November. **Tel.: 0 36 36 / 70 11 09**

Verkaufe Erdbeerpflanzen Senga Sengana
Tel.: 0 36 36 / 70 53 71

Einfamilienhaus in Clingen Grundstücksfläche 286 m², Wohnfl., 92 m², mit Garten und Nebengelaß zu verkaufen.
Tel.: 0 36 36 / 70 13 91
ab 18.00 Uhr

Haushaltsauflösung !
am 31.10.2006
Nordhäuser Straße 37
99718 Greußen, ab 8-15 Uhr

AMTSBLATT der Verwaltungsgemeinschaft GREUSSEN

Ihre Bürgerzeitung

TEAM Getränkefachmarkt

Getränkemarkt
Aldi Markt • Greußen
Nordhäuser Str. 77

Angebote vom 18.10. - 31.10.2006

Spaten Oktoberfestbier
20 x 0,5
zzgl. € 3,10 Pfand
€ 1,20/l
€ 11,99

Holsten Pils
20 x 0,5
zzgl. € 3,10 Pfand
€ 1,00/l
€ 9,99

Eisenacher Pils
20 x 0,5
zzgl. € 3,10 Pfand
€ 0,95/l
€ 9,49

Hasseröder
20 x 0,5
zzgl. € 3,10 Pfand
€ 1,00/l
€ 9,99

Aquarel ohne Kohlensäure
6 x 1,50
zzgl. € 3,00 Pfand
€ 0,44/l
€ 3,99

Förstina Apfelschorle Apfel + Kirsch
12 x 0,75
zzgl. € 3,30 Pfand
€ 0,72/l
€ 6,49

Thüringer Waldquell Mineral Spritzig + Still
12 x 1,0
zzgl. € 3,30 Pfand
€ 0,59/l
€ 4,99

Vita Cola
12 x 0,70
zzgl. € 3,30 Pfand
€ 0,59/l
€ 4,99

ELM Öko Apfelsaft aus Thüringen klar + trüb
6 x 1,0
zzgl. € 2,40 Pfand
€ 1,17/l
€ 6,99

Alles Angebote solange Vorrat reicht. Alles Abholpreise. Für Druckfehler keine Haftung.

www.team-getraenke.de

Wir suchen Partner, die einen Getränke-Shop in eigener Regie führen wollen. Informieren Sie sich: Tel. (0 66 70) 717

Gratiszugaben:
Franken Bräu – 1/6er Träger
Leikeim – Regenschirm